



Võru Eesti Põllumeeste Seltsi

Põllumajanduse-, tööstuse- ja käsitöö-

NÄITUSE NIMEKIRI.

Võrus, 14. ja 15. septembril 1935. a.

NÄITUSEL
KÄIES, ÄRGE
UNUSTAGE
TUTVUNEMAST
MEIE ÄRIGA.

Võrulaste huvides
oleme avanud

osakonna

Võrus,

Tartu tn. 21,

telefon 41.

Autode, traktorite, mootor-
rataste, autokummide, õlide,
tarvete, igasugu kuul- ja rull-
laagrite müük. — — —

Remonttööde vastuvõtmine.

ALATI KINDLAD HINNAD.

Asjatundlik nõuanne ostjale.

Ford Motor Company Peaesindus

A.:S.

A. Rosenvald & Co

Tartus - tel. 300. Viljandis - tel. 12. Võrus - tel. 41.



Kindlustusselts

„OMA“

Peakontor
Tartus, Riia tn. 41.

- Suurem kodumaa kindlustusettevõte. -

„Omas“ kindlustaja ei kanna lisavastutust.

Seltsi põhi-tagavarakapitalid ja reservid üle

Kr. 675.000.—

Kinnisvarad Tartus ja Viljandis.

Võru osakond Võru Ühispangas, Jüri tän. 22, tel. 29.

Võru linnavalitsus avaldab üldiseks teadmiseks, et
laadad Võru linnas peetakse järgn. päevil:

a) PÖLLUMAJANDUSE (talurahva) LAADAD:

1935. aastal

- 23. aprillil;
- 12. mail;
- 24. septembril;
- 14. oktoobril (13. okt. asemel, mis langeb pühapäevale);
- 28. oktoobril (26. okt. asemel, mis langeb laupäevale);
- 11. novembril;
- 29. novembril;
- 16. detsembril (15. dets. asemel, mis langeb pühapäevale).

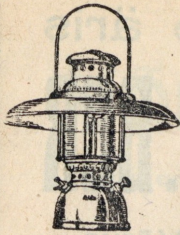
1936. aastal

- 23. aprillil;
- 12. mail;
- 25. juunil (21. juuni asemel, mis langeb pühapäevale ja millele järgnevad võidupüha laupäev, võidupüha ja jaanipäev);
- 24. juulil;
- 25. augustil;
- 24. septembril;
- 13. oktoobril;
- 26. oktoobril;
- 11. novembril;
- 30. novembril (29. nov. asemel, mis langeb pühapäevale);
- 10. detsembril;
- 21. detsembril.

(b) KÄSITÖÖ JA TÖÖSTUSE AASTALAAT

algab 25. veebr. ja kestab järjestikku 8 päeva. väljaarvatud 1. märts mis langeb pühapäevale.

Võru linnavalitsus.



Petrooleumi hõõglamp

„AIDA“

toob igasse kodusse valguse.

200—500 küünalt.

Väike kulu ja suur valgus.

Kõik osad ja sukad alati laos.

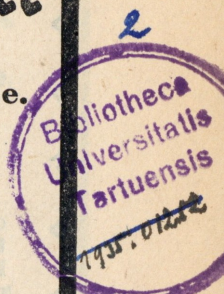
Müük ja ladu Võrus

Rudolf Veske

kulla- ja kellasepaäri ja töökoda.

Jüri tän. 16.

Telefon 90.



123587

Raadio-elektrotehniline tööstus

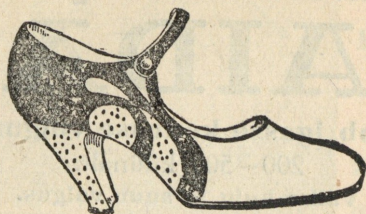
— Võrus, Kreutzvaldi 6/11, telef. 61. —

Valmistatakse raadio superhet vastuvõtjaid auto-, patarei-, alalis- ja vahelduvvoolule. Võimsaid lamp jõukõvendajaid maaseltsidele tantsumuusika, kõnede ja helifilmi kino ülekandeks. Igasugu elektri aparaa- tide valmistus tellimiste peale, niisamuti parandatakse ja tehakse ümber raadio- ja elektriaparaate.

HINNAD ODAVAD, PIKAAJALINE GARANTII.

Järelepärimised ja nõuanded tasuta.

Tartu jalanõude äris



S. BER

Võrus,
Tartu tn. 11,

on moe järel alati suures valikus järgmised kaubad: tänavakingad, õhtuingad — kõige lihtsamast kõige toredamateni. Kummikaubad ainult paremaid ja tuntumaid vabrikuid. **Kalosside ja botikute rikkalik valik.** Tulge ja tutvuge mu kaupade ja hindadega. Töö kiire ja korralik.

Märkus: Olen avanud daamidele tellimiste osakonna, kus võetakse vastu tellimisi jalanõudele igasugusest nahast ja moes. Austusega **S. BER.**

M. JUDEIKIN

Metsatööstus ja kaubandus

Võrus, Vabriku tän. 6, telefon 89, postkast 35.

Osakonnad teistes linnades. — Asutatud 1875. a.

Ostab: metsa, palke, kuusepakke, väljamaa ja sisemaa liipreid, propse, paberipuid, laudu ning metsamaterjali suurel ja väikesel arvul ajakohase hinnaga kohe maksetava raha eest. — — —

Müüb: hõõveldatud ja hõõveldamata laudu ja kõiki muid **valmismaterjale.**

Jahuveski jahvatab nõuetele vastavalt igat vilja, valmistab kruupe, tangu ja ülesõela jahu. — — —

Võru Ühispank

Võrus, omas majas, Jüri tän. 22, tel. nr. 29.

On kindlaks
raha hoiukohaks kõikidele,
makstes hoiumadelt kuni 5% aastas.

Annab laenusid linna ja maale heade kindlustuste vastu.

Annab garantiisid riigihangete ja töölepete kindlustuseks.

Saadab raha odavalt ja kiirelt igale poole üle kodumaa.

Toimetab sissenõudmisi vekslite ja muude dokumentide järele.

Tulekindlad seifid väärtuste ja dokumentide hoidmiseks.

SÕJAVÄE MAJANDUSE ÜHISUS

VÖRU
OSAKOND

ON SOODSAMAKS
OSTUKOHAKS VÖRUS



JÜRI 24.
TEL. 1-29.

Võru Eesti Põllumeeste Seltsi näituse tegelased.

- I. Näituse üldine juhatus: esim. A. Kohver, abiesimees J. Rinne, laekur H. Narusk, liige J. Soever ja sekretär J. Keiss.
- II. Kirjatoimetus: Büroojuhataja seltsi sekr. J. Keiss; asemikud: prl. E. Töldsepp ja F. Toode.
- III. Kassa toimk.: Juhataja seltsi laekur H. Narusk.
- IV. Auhindajad: Üldine juhataja — esim. A. Kohver, asemik — sekretär J. Keiss.
- V. Eesti rahvamuuseumi ja seltsi hääks korraldatud lille müügi toimikond. Juhataja G. Palo.
- VI. Loterii-allegri toimikond. Juhataja H. Töldsepp.
- VII. Korra- ja valvetoimikond näituse aias. Juhataja E. Kalekaur.
- VIII. Naiskäsitöö osak. korraldamise juhataja J. Anso.
- IX. Piletite kontroll vära-val. Juhataja J. Tann.
- X. Alkoholita einelaud. Korraldajad Võru Kodutütarde juhatus.
- XI. Näituse büroo telefon nr. 225.
- XII. Näituse tegelaste märgid: Näituse üldjuhatus: Sini-must-valge. Kirjatoimet.: Sini-must-valge. Kassa: Kollane. Osakondade juhatajad ja ruumide jaotajad: Roheline. Korrapidajad: Sinine. Auhindajad: Valge. Loterii-allegri korraldajad: Punane. Piletite kontroll: Lõhevärv.

Võru Eesti Põllumeeste Seltsi

Põllumajanduse tööstuse ja käsitöö

näituse päevakord.

Võrus, 14. ja 15. septembril 1935. a.

- Näituse kassad avatud: laup., 14. IX, kella 10—18.
pühapäev., 15. IX, kella 8—18.
- Näitus avatud laup. — kella 12—19 ja pühapäev. 8—18.
- Laup., 14. sept.: kell 10 — suguhobuste märkimine.

Kell 12 — **Näituse avamine.**

- 1) Avasõna V. E. P. S. esimees A. Kohver.
- 2) Hümn.

- 3) Tervitused.
- 4) Lõppsõnad — V. E. P. S. juh. liige H. Narusk.
- 5) Muusika 7 jal. rüg. orkester, kapelmeister J. Tamme juhatusel.

kell 12 — muusika

kell 13 — 13.30 auhinnamõistjate ühine koosolek
gümn. ruumes.

kell 13.30 — 18 auhindamine osakondades

kell 16—18 seletuste andmine osakondades

kell 12 — 16 muusika

kell 19 näitus suletud.

Pühapäeval, 15. septembril:

kell 8 — 18 näitus avatud

kell 9 — 11 seletuste andmine osakondades

kell 9 — 11.30 noorhobuste näitus

kell 10 — 11 auhinnatud loomade väljatoomine
ja seletuste andmine

kell 10 — 14 muusika

kell 12 — 14 lõikusepidu.

Laululehed à 10 senti.

K A V A:

- 1) Avamäng — Jumal Sind me kiidame (P. I. 53)
— 7. rüg. orkester, kapelm. J. Tamme juh.
- 2) Avasõnad — V. E. P. seltsi esim. A. Kohver.
- 3) Kõik taevad laulvad Jehoovale kiitust L. v. Bethoven. (Laulab Antsla kodumajanduse kooli naiskoor hr. Taba juhatusel)

Alguslaul. Vaim. laul „Suur Jumal, nüüd Su palge ette.“

Algusliturgia: Õp. A. Graf — Võru.

Jutluse laul. Vaim. laul „Suur Sa oled, Issand Jumal“.

Jutlus: Õp. A. Kivisikk — Põlva.

Koor: Looja kiitus... Miina Hermann. (Laulab Antsla kodumajand. koolinaisk. hr. R. Taba juh.)

Palve laul. Vaim. laul „Kui kuldse ehatulle.“

Palve ja õnnistamine: Õp. A. Graf — Võru.

Vaim. laul „Hoia, Jumal, Eestit“.

Koor — Kaunis kodumaa — A. Maasalv. (Laulab Antsla kodumajanduse kooli naisk. hr. R. Taba juh.)

Peokõne — Peaministri aset. hr. K. Eenpalu.

- Koor: 1) Ei roosisid mulle pakuta — A. Kapp.
2) Kaunimad laulud — J. Saebelmann.
(Laulab Antsla kodum. kooli naisk. R. Taba juhatusel).

Lõppsõnad — Maakonsulent agr. Jaan Kraav.

Ühislaul — „Eestimaa, mu isamaa“.

Kell 15 — 17 muusika.

Kell 15 — 16 auhinnatud loomade väljatoomine.

Kell 18 — näituse lõpp.

Teadaandeid.

Näituse ajal korraldatakse näituse platsil loterii-allegri, hulgaliste võiduvõimalustega. Loosi hind 10 s.

Pühapäeval on näituse platsil ka lillede müük vabatahtlise maksu eest.

Tähelepanemiseks väljapanijaile.

1. Näitusel asju maha võtta ja näituselt äia viia võib ainult osakonna juhataja loaga pärast näituse ametlikku lõppu.

2. Väljapanijad võivad väljapanekuid kindlustada lasta; kindlustamine sünnib väljapanija kulul.

Näituse juhatus ei vastuta väljapaneku rikete ja kaotsimineku eest näitusel.

3. Näituse juhatusel on õigus tarbekorral oma äranägemise järele väljapaneku teadaannet tagasi lükata, näituselt väljapanekuid, pealkirju, reklaami jne. kõrvaldada.

4. Väljapanijad ja nende esindajad on kohustatud täitma kõiki näituse juhatusel kui ka osakonna juhatajate korraldusi niihästi väljapanemise, kui ka näitusel viibimise kohta. Ei täida väljapanija näituse juhatusel korraldusi, siis on näituse juhatus õigustatud väljapanekuid näituselt kõrvaldama, kusjuures sisse makstud platsiraha tagasi ei maksta.

5. Auhindamise ajal palutakse asjade väljapanijaid või nende asemikke väljapanekute juures olla ja auhindajatele tarvilisi seletusi anda.

6. Auhindamise alla kuuluvad kodumaa väljapanekud ja välismaa toodetest need, millel Eestis eriline tähtsus.

Auhindamine sünnib sellekohaste määruste kohaselt.

Määratud auhinnad antakse teada sellekohaste kaartidega, mis väljapanekute juures üles pannakse. Neid kaarte ei või enne näituse lõppu maha võtta.

Auhindadena antakse välja diplomid ja kiituskirju.

Peale selle antakse välja rahalisi autasusid ja ergutussummasid ning väärtasju, mis määratud Eesti Põllumeeste Seltsi näituse juhatuse, riigi ja omaval. asutuste kui ka organisatsioonide poolt. Auhinnasaa- jal on õigus mõõduka tasu eest omale auraha mu- retseda.

Auhinnad, mis näituse lõpupäevast arvates 3 kuu jooksul välja võtmata, loetakse Eesti Põllumeeste Seltsile annetatuks.

Vastulauseid auhindamise üle võib näituse juha- tusele 3 tunni jooksul peale auhinnakaartide välja- panekut kirjalikult sisse anda.

7. Auhinnasaaajate nimekiri avaldatakse avaliku kiitusena ajakirjanduses.

8. Leitud asjad palutakse ära anda näituse büroosse.

9. Näituse publikule on telefon (maksuline) tarvitada näituse büroos.

10. Näituse väljapanekute tagasivedu raudteel on tasuta. Selle soodustuse saamiseks tuleb näituse büroole esitada raudteeveo dublikaat, mille esitamisel tasuta veotunnistus välja antakse.

11. Igasuguseid teateid näituse kohta antakse kõigile asjast huvitatuile näituse büroost.

12. Ruumid ja kohad jaotab näituse juhatus ühes osakondade juhatajatega enne väljapanekute ülesseadmise algust.

Platsi andmist ja asjade ülesandmist näitusel juhatavad näituse juhatuse poolt määratud osakon- dade juhatajad.

Näituse juhatusel on õigus platsi tarbekorral piirata.

Väljapanemine sünnib väljapanija enese korral- dusel ja kulul.

Asjade paigaleseadmine algab 13. sept. kell 12 päeva ja lõpeb 14. sept. kell 10 hommikul.

Asjade vastuvõtmise juures antakse kviitung, mille ettenäitamisel pärast näituse lõppu asjad oma-

nikule kätte antakse, kuna kviitungi juures olev ku-
pong nende jaoks, kes näitusel auhindasid saavad, au-
hindade vastuvõtmisel isiku tõenduseks on.

Asjade järele valvavad väljapanijad; peale selle
on valve veel korraldatud näituse juhatuse poolt.

Kauplemise otstarbeks väljapandavad asjad või-
vad ainult näituse juhatuse iseäralise loaga ruumi leida.

Iga väljapanija peab ülesandmise lehes teatama
väljapaneku müügihinda ja selle näitusel väljapaneku
juurde ehk külge välja panema, kui väljapanek on
müüdav.

13. Platsiraha võetakse iga ruutmeetri põranda-,
laua- ehk seinaruumi eest: 1) Kodumaa saadused:
hooes 1 kroon, lahtisel platsil 25 senti; 2) Välja-
maa saadused ehk sega-väljapanekud: hooes 2 kr.,
lahtisel platsil 1 kroon. Eraldi paviljonide hinnad
kokkuleppe järele. Põllutöö ja aiandus-mesinduse
saadustel ning talu käsitööl on platsiraha eelnimeta-
tud arvudest poole odavamad. Naiskäsitöö on platsi-
rahast vaba, poolikud meetrid loetakse terveteks.

Naha- ja hobuseriistade kauplus

Eduard Sikk

Tartu tän. 12.

Nahakaupa suures valikus.

Loomade pealt võetakse platsiraha järgmiselt:
hobuse eest — hobuselahter 1 kroon; varsa eest 50
senti; kariloomade eest 1 kroon. Väike- ja sulglooma
puuri eest 30 senti.

Eelpool tähendatud platside hinnad on maksvad
näituse kavas nimetatud osakondades. Väljapaneku-
tele, mis ei ole käesolevas kavas ülesloetud, määra-
takse platsiraha eraldi.

Kauplemise otstarbel näitusele toodavad ja näi-
tusel müüdavad asjad võivad ainult näituse toimkonna
iseäralise loaga ruumi leida, misjuures peale hariliku
platsiraha veel 1% müüdud asja hinnast võetakse.

14. Väljapanekuid valvavad väljapanijad ehk

nende poolt palgatud vahid; peale selle valvavad öösel väljapanekuid ka näituse juhatus poolt palgatud öövahid. Näituse juhatus ei vastuta asjade rikki ehk kadumamineku eest.

Kõik väljapanekud jäävad oma kohale näituse lõpuni.

Avaldatud Riigi Teatajas 1935. a.

Nr. 26, art. 236.

Väljavõte Tariifinõukogu otsusest raudtee kaubaveotariifi Nr. 146 maksmapanemise kohta.

Näituse asjade ja loomade vedu.

Käesolev tariif hakkas maksma 1. aprillist 1935. a.

1. Asjade ja loomade vedu näitusele ja messidele toimub üldise tariifi järgi. Väljapandud, kuid müümata jäänud loomade ja asjade tagasivedu, samuti loomade saaturite tagasisõit esialgselt sihtjaamast esialgsesse saatejaama samas sihis toimub maksuta järgmistel tingimustel:

Näitusel või messil väljapandud asjad või loomad peab tagasiveoks ära antama ühe nädala jooksul, arvates näituse lõpp-päevast.

Uue saatekirja juurde saatja peab lisama esialgse saatekirja ja vastava näituse või messi toimkonna tunnistuse, et asjad või loomad olid näitusel või messil välja pandud. Uues saatekirjas näidatud kaubanimetused peavad vastama esialgses saatekirjas näidatud nimetustele. Tagasisaadetava kauba kaal või loomade ja nende saaturite arv ei või olla suurem esialgses saatekirjas näidatud kaalust või arvust, ja tagasisaadetis peab olema adresseeritud esialgse saadetise saatjale.

Fr. Siska
ajalehekiosk Võrus
Jüri ja Tartu tän. nurgal.

Võru linna-apteek

Võrus, Vabaduse t. 11, tel. 96.



Ostabi:

tungalteri,
kadakamarju,
mesilaste vaha,
humalaid,
kõõmneid,
kuivatatud vaarmarju
ja mustikaid,
räborõika pulbrit
(Licopodium).
makstes ajakohast hinda.

Korjamise kohta antakse

apteegis ja Võru Põllumeeste Seltsi
näitusel juhtnööre.

Suurel ja väiksel hulgal

alati laost saadaval kõiksugu

koloniaalkaubad,

tubakasaadused,

SHELL PETROOLEUM,

bensiin ja määrde-

õlid,

igasugust

põllurammu,

kõiksugu

rauda ja ehitustarbeid,

põllutööriistu jne.

Rud. Kaver

Tartu t. 2, tel. 1-19.

Kosmeetika- ja värvikauplus

K. Haug

Võrus, Jüri tän. 5, Võrus.

**Laskemoon,
värvid,
lakid.**

SOODSAM OSTUKOHT. MÕÕDUKAD HINNAD.

Kosmeetikakaup mitmekesises valikus.

Asjatundlik nõuanne laskemoona ostmisel.

Ostan

kariloomi ja tooresnahku.

Maksan kõrgemat päevahinda.

Suurem lihaäri ja kariloomade ostukoht Võrus

Herman Ziehr

Võrus, Kreutzwaldi tän. 41.

TELEFON 67.

TELEFON 67.

Töö häämus kroonitud kuld- ja hõbe-
aurahadega.

Harja- ja pintsli tööstus

R. Kuhi

Asutatud 1922. a. VÖRUS Telefon 206.

OMANIK VALERIA TEDER.

Vaalmistab kõiksugu masina ja majapidamise

harju ja pintsleid

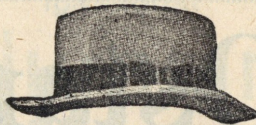
üle Eesti tuntud häämuses. Tarvitajatele täie-
line vastutus harja või pintsli lagunemise korral.

Ostian hobusesaba jõhvi, lakka, seahar-
jaseid ja karvu, lõigatud kaseplank 2¹/₂-, 2¹/₄-
ja 2-tollilisi suuremal ja väiksemal arvil.

Töö saadaval igalpool üle Eesti!

Töö häämus kroonitud kuld- ja hõbe-
aurahadega.

Tähelepanu!



Tähelepanu!

Kõige suurema väljavaliku

meeste ja naiste palitustest,
ülikondadest,
kaabudest,
riide- ja pudukaupadest
leiate ainult

G. Scher'i ärist.

Võrus, Jüri tän., vastu turgu.

□□ *Hinnad võisflemata odavad.* □□



FIRMA

Karl Lepp

Võrus, Tartu tn. 11-b.

Veinid
Napsid
Liköörid
Klaas-
ja Kivinõud

Koloniaalkaubad.

Teid peaks huvitama, et KINNITUSSELTS

„TALU“

ASUT. 1923. A.

toimetab võrdlemata soodsatel tingimustel

Elu-	tööõnnetuste-	rahe-
laste-	invaliidsuse-	klaasi-
üleelamise-	tule-	murdvarguse-
kaasavara-	looma-	

kindlustusi.

Kindlustades oma vara ja elu, vabanete muredest —
tehke seda juba täna, homme võib see olla hiljal!

„Talu“ ei nõua kindlustajatelt lisavastutust.

„Talu“ juhatus asub: Tallinnas, Estonia puistest
nr. 27 (Estonia teatri v.) Kõnetr. 459-07, 455-68, 459-09.

Peaagentur: Võrus, Vabaduse 11. Tel. 133.

AKTSIASELTS

Võru Pank

VÕRUS, ALEKSANDRI TÄN. 14.
KÕNETRAAT 107.

Võtab raha hoiule,
annab laenusid. =

Toimetab kõiki pangaoperatsioone.

I osakond.

1. Maaparandus. 2. Seemne- ja sordiviljakasvatus.
3. Põldtaimekasvatus. 4. Heinakasvatus. 5. Taimekaitse. 6. Tegelikkuude tööde võistlused.

Osakonna juhataja J. Kraav.

Auhindajad: Põllutöömin. esindaja — ei määrata, Põllumeeste Keskseksi es. — Entomoloogia kj. es. R. Toomre, Phütopataloogia kj. es. — Sooparanduse seltsi es. R. Tamm, Sordiparanduse seltsi es. R. Tamm, Võru E. Põllum. seltsi esindajad A. Graf, R. Runtal, M. Volt.

Eduard Kresson, Räpina v.

1. Karjakoplid, asutatud ristikusöödist ja uuskülvi teel.

Sõmerpalu riigimõis, Sõmerpalu.

2. I Sookultuur, madalsool kasvatatud kanep, juurvili, segavili, hein. II Karjakoplid. III Sordiviljad.

Väimela põllutöökool.

3. I Sookultuur. II Karjakoplid. III Sordiviljad.

Ella Rohtla, Kärgula, Makke t.

4. I Kaera ja odra sordivõrdluskatsed. II Kartuli sordivõrdluskatsed. III Juurvilja külviaja katsed.

August Pilt, Vastseliina, Plüssa t.

5. Sookultuur, heinakasvatus.

Kristjan Tätte, Vana-Koiola as.

6. Uudismaal kasvatatud nisu, kaer, oder.

Jaan Sibul, Võru v., Navil.

7. Juurvilja kasvatus S. Ü. omahinna võrdlusteks.

Jaanimõisa Noorte Maatulundusklubi.

8. I Juurvilja kasvatus. II Sordiviljad ja sordikartul.

Rudolf Kirotaja, Kasaritsa v. Räppo.

9. Sordiviljad.

Valter Maad, Saaluse v. Varkali.

10. I Juurvili. II Heinaseemnekasvatus.

Arnold Tiisler, Sangaste v. Kitse t.

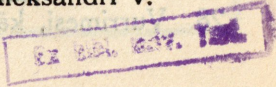
11. I Sordivili. II Juurvili.

Jostof Kristjan, Kährist.

12. Lina.

Kurt Glasenapp, Vardja as. Aleksandri v.

13. Söödamalv, söödakapsas.



- Tsiilisalpeetri Põllumajanduse Büroo.
14. Tsiilisalpeeter 16% N. Tsiilisalpeetri proovid ja tabelid katsetulemustega.
J. Mähar, Veriora v., Pahtpää.
 15. Sookultuur.
Väimela Noorte Maatulundusklubi.
 16. I Juurviljakasvatus. II Heinaseemnekasvatus.
E. Seemnevilja Ühisuse Võru os.
 17. Seemnekasvatuse seemned, taimekaitsevahendid.
Arn. Viirok, Vastse-Antsla v.
 18. Kitshener — nisu. Kehra tangukaer, ristikheinaseeme.
 19. Tatar, lina.

Tegelikkude tööde võistlused.

- I. Elmar Tiks, Viitina v. — kraavikaevamine.
- II. Ella Rohtla, Kärgula v. — lüpsivõistlus.
- III. Elmar Saarniit, Vastseliina v. — kraavikaevam.

II osakond.

7. Aiavilja- ja arstirohtudekasvatus. 8. Mesindus.

Osakonna juhataja V. Kiisler, abi prl. H. Sihver.
Auhindajad: Põllutöömin. esitaja — ei määrata. Aian-
duse ja mes. seltsi es. V. Kiisler, Tervish. ja Hoole-
kandeval. es. pharm. G. Volmer, E. Rohuteadl. Liidu
es. O. Kook, Võru E. Põllum. seltsi es. Dr. Piho,
Kütt, J. Soeveer.

- Jaanimõisa Noorte Maatulundusklubi.
20. Kõogi- ja puuviljad ning mesi.
Joh. Raits, Kavilda v.
 21. Lillesibulad.
Noorkotkaste Navi rühm, Võru v.
 22. Aiavili ja aiaviljaseemned.
Ludvig Kütt, Lasva v.
 23. Õunad.
Gustav Järv, Lasva v.
 24. Õunad ja pirnid.
Ella Rohtla (Ruuder), Kärgula v.
 25. Kõogivilja külviaja sordikatsed.
Paul Kuuks, Mooste v.
 26. Aedviljad ja mesilastesaadused.
Aleksander Leib, Erastvere v.
 27. Kõogivili.
Karl Omler, Antsla alev.
 28. Vurrimesi, kärjemesi, kunstkärjed, mesilastetõud.

- Karl Tammemägi, Vana-Antsla v.
29. Vurrimesi, maatõugu ja halli mäemesil. korj. vaha.
Väimela Noorte Maatulundusklubi.
 30. Kogu köögivilja.
August Kirotaja, Võru v.
 31. Õunad ja vurrimesi.
Daniel Rauba, Lasva v.
 32. Meevurr, vurrimesi ja vaha.
Valter Kiisler, Võrus.
 33. Normaaltalu aia plaan (Ei võistle).
E. Seemnevilja Ühisuse Võru os.
 34. E. S. Ü. Luunja puukooli saadused ja aiatööriistad.
Aleksander Leib, Erastvere v.
 35. Õunakuivatamise kapp.
Ludvig Kudu, Põlgaste v.
 36. Õunad ekspordkastides.

III osakond.

9. Hobused.

Osakonna juhataja Aksel Plato, abi Nik. Vestman.
Auhindajad: Põllutöömin. esindaja M. Ilmjärv, Tori
hobuste tõuseltsi es. — Eesti hob. kas. seltsi esind.
Alf. Niilo, Võru E. Põllum. s. es. J. Sibul, G. Hermann.

Tori hobused.

Sõmerpalu riigimõisa torihobuste sugulava.

37. Riigi sugutäkk „Arend 64 TA“, tumekõrb, sünd. 1919. a. — ei võistle.
38. Sugutäkk „Mikst 365 TA“, raudjas, sünd. 1930. a.
39. Sugutäkk „Morris“, raudjas sünd. 1932. a.
40. Sugumära „Tekla 1240 T“, raudjas, sünd. 1932. a.
Esineb järglasega — märavarss „Miida“, sünd. 3.3.35., isa „Markgraf 239 TB“. Ei võistle.
41. Sugumära „Ardinea 1278 T“, tumekõrb, sünd. 1926. a. Esineb järglasega — märavarss „Granda“, sünd. 14.4.35., isa „Granit 261 T“.

Külastage

42. Sugumära „Hella 1555 TA“, kõrb, sünd. 1932. a.,
ema „Ardinea“.
Maks Mattisson, Vastseliina v.
43. Riigi sugutäkk „Trotski 296 TA“, raudjas, s. 1925.
Karl Truija, Loosi v.
44. Riigi sugutäkk „Hannibal 136 TB“, raudj., s. 1914.
Herman Sulg, Kooraste v.
45. Sugutäkk „Mürk 372 TB“, tumeraudjas., s. 1928.
Vana-Antsla riigimõis.
46. Riigi sugutäkk „Hontos 316 T“, tumer., s. 1927.
Voldemar Paal, Räpina v.
47. Sugutäkk „Tuki 409 TA“, punane raudj., s. 1932.
48. Sugutäkk „Marks 321 T“, raudjas, s. 1923.
Hindrek Haug, Linnamäe v.
49. Sugumära „Miima 1488 TB“, punane r., s. 1926.
Esineb järglasega täkkvarss „Galop“, s. 23.4.35.,
isa „Granit 261 T“.
J. Pöder, Vaabina v.
50. Sugumära „Miira 1714 TB“, tumeraudj., s. 1931.
Samuel Kaska, Vaabina v.
51. Sugumära „Ella 1219 T“, raudjas, s. 1925., esi-
neb järglastega, I täkkvarss „Mark“, s. 5.4.35.,
isa „Markgraf 239 T“, II märasälg „Esko“, sünd.
10.5.35, isa „Heldos 342 T“.
52. Sugumära „Marat 1490 TB“, punane r., s. 1930.
Viktor Kurvits, Sõmerpalu v.
53. Sugumära „Mandi 1556 TB“, raudjas, s. 1931.
Herman Sulg, Kooraste v.
54. Täkk „Glaut“, raudjas, s. 1932.
Julius Hauk, Aleksandri v.
55. Täkk „Omar“.

Ardenni hobused.

- Kaitseväe hobused — 7. jalav. rüg. Võrus.
56. Sugutäkk „Osku N 1925“, punane r., s. 1926.
Paaritusmaks 16 klg. kaeru. Ei võistle.

Ed. Jaaska

57. Sugutäkk „Orion L 926“, helekõrb, sünd. 1927.
Paaritusmaks 16 klg. kaeru. Ei võistle.

Eesti hobused.

- Elmar Saag, Erastvere v.
58. Sugutäkk „Anti 83 E“, kõrb, s. 1928.
Jaan Kõiv, Rõuge, Väike-Ruuga t.
59. Sugumära „Leedi 657 E“, kõrb, s. 1924.
Alfred Kabun, Kasaritsa v. Puustuse t.
60. Sugumära „Maara 324 E“, mustjas kõrb, s. 1918.
Julius Kahro, Urvaste v. Ala-Kuuse t.
61. Mära „Heero 461“, kõrb, s. 1922.

IV osakond.

10. Veised. 11. Loomatervishoid.

Osakonna juhataja A. Pless, abi M. Volt.

Auhindajad: Põllutöömin. es. — ei määrata, Loomatervishoiu peavalits. es. dr. M. Kuura, Eesti Punase Karja t. s. es. — Eesti Hollandi-Friisi k. s. es. — Eesti Maak. k. s. es. — Võru E. P. s. es. P. Puussaar.

Eesti punane tõukari.

G. Vernik, Sootsa t. Sangaste. II kl. sugulava.
III rühm.

62. Pull „Kuno“ AT 2561, s. 17.7.32. Udeval.
I rühm.
63. Lehm „Asta“ AT 16619, s. 6.5.30. Toodang :
5088-4,18-212,4.
64. Lehm „Elsi“ AT 16943, s. 24.3.32. T.: 3989-3,
85-153,6.

IV rühm.

65. Kogu: pull „Kuno“, lehmad „Asta“ ja „Elsi“.
Lehmade keskm. põlv. 11,5, keskm. t. (30) l.
Talu karja keskm. t. 33.—34. a. 4663-4,32-201,5 ;
34.—35. a. 4014-4,10-164,6.

kohvikut

Võrus

Jüri tän. 15.

Sõmerpalu II kl. sugulava.

III rühm.

66. Pull „Tõnu“ AT 1745, s. 25.8.27. Taanis.
67. Noorkarja kogu: Lm. „480“, s. 28.12.33., ema AT 9981, t. 4200-4,05-170.
68. Lm. „491“, s. 12.6.33. Ema AT 12243, toodang 5050-3,78-190.
69. Lm. „536“, s. 13.9.33. Ema AT 13819, toodang 4074-3.90-158.8.
70. Lm. „562“, s. 20.10.33. Ema AT 14837, toodang 4689-3.71-174.1.
71. Lm. „574“, s. 16.9.33. Ema AT 15729, toodang 3909-3,60-140,7.
72. Lm. „582“, s. 24.12.33. Ema AT 15717, toodang 3881-3,71-144.
73. Lm. „533“, s. 31.12.33. Ema AT 13327, toodang 4360-3,85-168. Kõigi isaks on „Kajus“ AT 1837, ema t. 6120-4,06-248,5, isaema t. 4514-4,91-221,6.
J. Lintser, Veikoni t. Vastse-Antsla.
74. Pull „Uude“ AT 2773, s. 5.12.32. Triigis.

A. Reiman, Põksi t., Kärgula.

II rühm.

75. Pull „571“ AT 2865, s. 12.12.33. Sõmerpalus.
Anna Balodis, Kaagjärve, II kl. sugulava.
II rühm.
76. Pull „Sebold“ AT 2711, s. 27.12.32. Udeval.
I rühm.
77. Lehm „Alfa“ AT 13449, s. 13.11.25., toodang 4728-3,393-185,9.
78. Lehm „Delfa“ AT 14221, sünd. 27.4.27, toodang 5317-4,14-225,2.

IV rühm.

79. Kogu: Pull „Sebold“, lehmad „Alfa“ ja „Delfa“. Lehmade keskm. põlv. 11 (I), keskm. t. 30 (I). Talu karja keskm. t. 33.—34. a. 3577-3,81-136,3; 34.—35. a. 3672-3,81-143,0.

A. Hain, Päka t., Tsooru v.

III rühm.

80. Pull „Tõll“ AT 2781, s. 1.10.32. Sõmerpalus.
Jaan Randsin, Peebu t., Kaagjärve.
I rühm.
81. Lehm „Alfa“ AT 16609, s. 31.10.29., toodang 3715-4,16-121,2.

Vidrik Teder, Võru as.

82. Lehm „Punu“, ema Punu ja isa Poigo.
83. Lehm „Helmi“, ema Punu, isa Poigo.
84. Lehm „Muuli“, s. okt. 1933., ema Muuli, isa Poigo.
85. Lehm „Õuni“, s. apr. 1934., ema Punu, isa Poigo.
86. Lehm „Punik“, s. apr. 1934., ema Punik, isa Poigo.
87. Pull „Poigo“, s. märtsil 1934., ema Helmi, isa Poigo.

Eesti kari.

Nikolai Tiru, Vastreliina Tsäpsi.

88. Pull, 1 a. vana.
Richard Kõiv, Kasaritsa Kolepi.
89. 2 lehma, 1 mullikas ja 1 pull.

V osakond.

12. Sead. 13. Lambad. 14. Sulgloomad. 15. Väike-loomad. 16. Kalaasjandus.

Osakonna juhataja konsulent G. Piho, abi A. Tärn.
Auhindajad: Põllutöömin. esindaja — E. Seakasvat.
s. es. G. Piho, E. Linnukasv. s. es. A. Tärn, E. Lamba-
ja Karusloomakasv. s. es. Kr. Jaama, Võru Põllum.
seltsi es. E. Piir.

Sead.

Parandatud maatõug.

Sõmerpalu riigimõis, Võrumaal.

90. Sugukult „Koltsi Sander 12“, sünd. 23.11.33., trnr. 403.
91. Suguemis „Sõmerpalu Matsakas 2“, s. 15.10.31., trnr. 179.
92. Kult „Sõmerpalu Sander 10“, s. 3.1.35., isa K. Sander 403, ema Sõmerpalu Matsakas 7.
93. Kult „Sõmerpalu Sander 11“, s. 3.1.35., isa K. Sander 403, ema Sõmerpalu Matsakas 8.
94. Kult „Sõmerpalu Sander 12“, s. 10.1.35., isa K. Sander 403, ema Sõmerpalu Matsakas 8.
Gustav Raudsepp, Peri v.
95. Sugukult „Villemi Sand 3“, s. 8.8.32., trnr. 439.
Richard Kõiv, Kasaritsa Kolepi.
96. Sugukult „Sorgu Sand 6“, s. 10.11.33., trnr. 453.
97. Suguemis „Kolepi Reet“, s. 29.8.33., trnr. 352.
Suur-Valge Inglise tõug.
Johan Kiusalaas, Kähri-Kioma.
98. Sugukult „Soojamaa Poisu“.
99. Sugukult „Volde 23“, s. 18.6.34., krv. nr. 1664.
100. Suguemis „Lonni 1“, s. 10.11.34., krv. nr. 69.

101. Suguemis „Lonni II“, s. 10.10.34., krv. nr. 70.
Moritz Klasman, Vana-Hauka, Karula.
102. Sugukult „Soojamaa Poisu“, s. 21.8.32., tr. nr. 899.
Johan Lindsaar-Lintser, Vastse-Antsla.
103. Sugukult „Õisu Toomas 23“, s. 2.9.30., tr. nr. 563.
Valter Maad, Vastseliina v.
104. Sugukult „Antsla Volde 7“, s. 8.7.34. tr. nr. 743.
Eesti Seakasv. Selts, Tallinnas.
105. Mitmesugused väljapanekud seakasvatuse alalt.
Sõmerpalu riigimõis.
106. Otstarbekohane ja moodne põrsaste söötmise
küna.

Sulgloomad. Kanad. Valge-Leghorni tõug.

Erich Renno-Pielbaum, Loosi, Braakmani.

107. Kukk nr. 104 (imp. Saksamaalt), ema toodang
260 m. aastas, kana nr. 79, t. 233 m. a., kana
nr. 64, t. 203 m. a., 10 järglast.
108. Kukk nr. 6 (A. Poola linnuk.), ema t. 230 m. a.,
kana nr. 81-207, t. 249 m. a., kana nr. 77-209,
t. 189 m. a., 10 järglast, sünd. 11.4.35.
109. 10 kanapoega, sünd. 11.4.35.
110. 10 kanapoega, sünd. 11.4.35.

Väimela Põllutöökool, Väimela.

111. Kukk (imp. Taanist), kana nr. 506, t. 268 muna,
kana nr. 511, t. 202 m., 10 järglast, s. mais 1935. a.

112. Kukk, kana nr. 508, t. 206 muna, kana nr. 400,
t. 203 muna, 10 järglast, s. mais 1935. a.

113. 10 kanapoega, sünd. mais 1935. a.

114. 10 kanapoega, sünd. mais 1935. a.

E. Kresson, Räpina Meelva.

115. Kukk, viis kana.

Johan Kiusalaas, Kähri-Kioma.

116. 1 kukk, 2 kana, 10 järglast.

Kanad. Pruun-Itaalia tõug.

Arnold Virok, Vastse-Antsla, Aladi.

117. Kukk nr. 24, kana nr. 102, t. 148 muna, kana
nr. 109, t. 155 muna, 10 järglast, s. mais 1935.

118. Kukk nr. 21, kana nr. 107, t. 163 muna, kana
nr. 113, t. 172 muna, 10 järglast, s. mais 1935.

Johan Kiusalaas, Kähri-Kioma.

119. 1 kukk, 1 kana.

Fr. Harkman, Pahtpää, Veriora.

120. 1 kukk, 2 kana, 10 järglast.

Kanad. Rhode-Islandi tõugu.

Johan Kiusalaas, Kähri-Kioma.
121. 1 kukk, 5 kana.

Kanad. Kochinhiini tõugu.

Johan Kiusalaas, Kähri-Kioma.
122. 1 kukk, 5 kana.

Anna Balodis, Kaagjärve.

123. Kanad Rhode-Island.

124. Pardid Peking.

125. Kalkun Pronks.

Eesti Linnukasvatajate Selts, Tallinn.

126. Mitmesugused väljapanekud linnukasvatuse alalt.

127. Anid, 1 isa, 1 ema, Tuluusi tõug.

Lambad.

Richard Pruks, Veriora.

128. Sugujäär, Sheojot tõugu, 6 järglast.

Nikolai Tirul, Vastseliina Tsäpsi.

129. 1 oinas, 1 lammas 2 pojaga, Shevjot tõugu.

Richard Pruks, Veriora.

130. 1 oinas, 6 utte, Shevjot tõugu.

Välkeloomad — naha ja liha jänesed.

August Roose, Kahkva v.

131. Shiusilla-Reks, Suur-Shiusilla, Väike-Shiusilla ja Havanna-Reks tõugu jänesed.

Kalaasjandus.

Rudolf Kirotaja, Kasaritsa v.

132. Kogred, tiigis kasvatatud.

VI osakond.

17. Põllumajand., masinad ja riistad.

Osakonna juhataja Joh. Keernik, abi P. Klampe. Au-
hindajad: Põllutöömin esind. — ei määrata. Põllum.
keskseltsi esindaja. Inseneri üh. esind. ins. N. Kee
Võru Eesti Põllum. seltsi esind. R. Anderson.

Võru Majandusühing, Võru, Jüri tn. 22.

133. Rohuniitja ühes aparaadiga, viljaniitja ja heks-
limasin.

VII osakond.

18. Põllum. saaduste ümbertöötamise ja väljaveo kaubad.

Osak. juhataja K. Kruus, abid: prl. M. Mikk, L. Kivi, L. Soonberg. Auhindajad: Põllutöömin. esind. — ei määrata. Majandusmin. es. Loomatervishoiu osak. es. Dr. M. Kuura. Põllum. kesks. es. Võru E. Põllum. seltsi esind.: Fr. Suit, Dr. Perk, Prov. O. Kook, Joh. Rinne.

Antsla kodumajanduse kool.

134. Mitmesugused konservid.

Sänna Maanaiste selts, Rõuges.

135. Hoidised.

Karilatsi Maanaiste selts, Karilatsis.

136. Hoidised, kodumaa teid, kohvid.

Veriora Perenaiste selts, Verioras.

137. Keedised, küpsised.

Th. Vitismann, Tallinn, Asunduse 21.

138. Puu- ja aiavilja hoidised.

Kärgula Maanaiste selts, Kärgulas.

139. Piimatoidud.

Sh. ja kompvekitööstus „Concondia“, Tartus.

140. Shokolad ja kompvekid.

Sh. ja kompvektivabrik „Vive“ Tartus.

141. Shokolad ja kompvekid.

Eduard Jaaska, Võrus.

142. Saiad, koogid, tordid ja küpsised.

August Tupits, Tallinn.

143. Vahvlitööstus.

Aleksander Viisberg, Narva.

144. Kringlitööstus.

Pavel Snetkov, Valgas.

145. Kuivikud, barankad.

Friedrich Schmidt, Vana-Antsla Pormeistri.

146. Paksteini juust.

Johannes Lumi, Võrus.

147. Liha- ja vorstisaadused.

H. Rosenvald ja A. Uuk, Tallinn.

148. Lihavorstid (Viini moodi)

Võru Majandusühisus, Võrus.

149. Kohvid, teed, kakao.

VIII osakond.

20. Metsandus ja turbatööstus.

Osak. juhataja Samuel Kelder, abi Salum. Auhindajad: Põllutöomin. esind. — ei määrata. Riigim. ja metsadeval. esind S. Kelder. Tartu Ülikooli esind. dots. K. Verberg. Võru Eesti Põllum. seltsi esind. Peeter Pakler.

Võru Metsaühing.

150. Taimeaed, puukool ja metsakultuuri tööriistad.

IX osakond.

21. Põllumajanduslikud hooned, ehit. ja sisseseaded.

Osak. juhataja Gustav Rattur, abi Hans Kõll. Auhindajad: Põllutööm. esind. — ei määrata. Põllum. keskseltsi esindaja — ei määrata. Põllum. keskseltsi esindaja — A. R. T. P. Liidu esindaja. Võru Eesti Põllum. seltsi esind. Gustav Siilbek.

Väljapanekuid ei ole.

X osakond.

22. Ühistegevus ja ühiskondl. agr. 23. Põllum. uurimistö ja kirjand. 24. Statistika. 25. Põllum. üksused.

26. Raamatupidamine.

Osakonna juhataja Peeter Kitzberg, abi Joh. Leevo. Auhindajad: Põllutöomin. esind. — ei määrata. Eesti Ühistegelise L. esind. H. Metsamart. Põllum. keskseltsi esind. Jaan Kraav. Võru Eesti Põllum. seltsi esind Alfred Vainola.

Daniel Lepson, Veriora v.

151. Kahekordne taluraamatupidamine.

Villem Lutsar, Koiola v.

152. Kahekordne taluraamatupidamine.

Haanja Rahvaraamatukoga selts „Koit“.

153. Kirjastatud trükitööd, diagrammid jne.

XI osakond.

27. Meeskäsitöö.

Osak. juhataja Gustav Rattur, abi Paul Härsing. Auhindajad: Põllutöomin. esind. — ei määrata, Võru Eesti Põlum. seltsi esind: Harry Vellberg, Peeter Johanson, A. Reiljan.

Võru Skautide Maleva.

154. Skautide käsitööd ja diagrammid.

Rob. Hendrikson, Võru, Kreutzvaldi tn. 25.

155. Kabineti mööbel, magamistoa mööbel.

- Friedrich Tint, Vastseliina v.
156. Riidekapp, jalakapuust.
Jaan Karlson, Varbola, Harjumaal.
157. Pähklipuust aia- ja rõdu korvmööbel.
Osvald Kallas, Kasaritsa v.
158. Vankrisõõrid.
Arnold Kallas, Kasaritsa v.
159. Rautatud vankrid.
Adolf Päts, Tartu, Riia tn. 2.
160. Sadulsepatööd ja reisirarbed.
Feliks Vaholder, Nõmme, Ida tn. 5.
161. Puust majapidamise- ja koolitarbed ning iluasjad.
Jaan Harak, Kasaritsa v.
162. Lusikad, võilabidad jne.
K. Rammo, Tallinn, Pronksi tn. 42.
163. Köögitarbed.
Armas Uuk, Tallinn.
164. Aiavilja riivid ja mitmesugused köögitarbed.
Paul Sikk, Kasaritsa v.
165. Raudaed.
Karl Albert, Loosi v.
166. Betoon- isol. käiad.
Arvid Hutmann, Tallinn, Koidu tn. 16.
167. „Rapid“ putukate hävitamise vahend.
A. E. Tattar, Tartu, Tiigi tn. 90.
168. Patent riiete korrashoidjad.
Karl Juhanson, Tallinn, Karu tn. 12.
169. Erimetallisegust sõrmused, välgumihklid jne.
J. Kriis, Tartu, Elisabeti 18.
170. Puulõiked, pildid ja met. sokihoidjad.
Bernhard Rikand, Pindi v.
171. Maalid.
A. ja J. Kepnik, Võrus, Tartu tn. 16.
172. Piltpostkaardid.

XII osakond.

28. Naiskäsitöö.

Osak. juh. J. Anso, abid: prl. R. Põlendik ja prl. L. Kivi.
Auhindajad: Põllutöömin. esind. — ei määrata, Võru
Eesti Põllum. seltsi esindajad: pr. Linda Veske, pr.
Alide Luht, pr. Pauline Kirotaja ja prl. Imma Põdra.

Lasva Maanaiste Selts, Lasval.

173. Käsitööd, kangad jne.
Karilatsi Maanaiste Selts, Karilatsi.
174. Kangakudumine.

- Kääpa Maanaiste Selts, Võru v.
175. Kogu kangakudumisetöid. Lastetoitlustamine.
Kärgula Maanaiste Selts, Kärgula.
176. Tööriietus. Kangakudumisetööd.
Sänna Maanaiste Selts, Sänna.
177. Kangakudumine.
Salme Pokk, Võrus, Jüri tn. 23.
178. Kudumistööd telgedel.
Ella Vuks, Võrus, Jüri tn. 35.
179. Käterätid, linased, lõimel koetud.
Pauline Kirotaja, Võru v. Keeni talu.
180. Telgedel kudumise- ja kodukäsitööd.
Marie Gruntal, Haanja vallas.
181. Naiskäsitööd kudumise alal.
Mooste Jaanimõisa Noorte Maatulundusklubi.
182. Telgedel koetud vaibad, aknaeesriided, ülikon-
nariided, väljaõmblustööd.
Helene Hein, Võru v.
183. Naiskäsitööd (linane).
Juuli Jaanikesing, Räpina v.
184. Kudumistööd. (villased ja linased).
Alma, Rämman, Räpina v.
185. Kudumistööd.
Emilie Roht, Võru v.
186. Ketramise ja telgedel kudumistööd.
Berta Simmul, Pindi as.
187. Kaelasallid ja laudlina.
Heldi Lainelo-Bergmann, Võru v.
188. Persiavaip.
Veronika Viira, Veriora v. Süvahava.
189. Telgedel koetud teatrirätt.
Helene Listak, Võru v. Kääpa k.
190. Lauavaip, omatehtud linane riie, põrandavaip.
Olga Kõivik, Lasva v.
191. Naiskäsitööd.
Antsla Kodumajanduskool.
192. Kodukäsitööd.
Haanja Rahvaraamatukogu selts „Koit“.
193. Kodukäsitööd.
Olga Kabun, Kasaritsa v.
194. Naiskäsitöö — vaibad.
Linda Zähkna, Saaluse v.
195. Naiskäsitööde kogu.
Emilie Jurss, Koiola, Himmaste k.
196. Naiskäsitööd.

- Jenny Berg, Misso v.
197. Kodukäsitööd.
Ida Haberland, Võrus, Kreutzvaldi tn. 54.
198. Naiskäsitööd.
Erna Uuk, Tallinn.
199. Mitmesugused pildid.
Hilda Palm, Tallinn, Marta tn. 6, 3.
200. Raamitud õlivärvipildid.

XIII osakond.

29. Tööstus.

- Osk. juhataja Osk. Kirs, abi Gustav Siilbek.
Auhindajad: Majandusministeeriumi esind. Võru Eesti Põllum. seltsi esind.: Arnold Graf, Peeter Johanson.
Võru tööstuskool.
201. Voodi ja öökapp.
202. Söögitoa mööbel.
203. Magamistoa mööbel.
204. Kabineti mööbel.
205. 2 atra, 1 sik-sak äke, rautatud töövanker.
206. Tuletõrje käsiprits, mehaanika väike treipink,
käsitsi raua hõõveldamise masin.
Raymond Peep, Võru.
207. Helifilmi ja raadioaparaadid.
August Taal, Võrus,
208. Raadio aparaadid, õmblusmasinad.
Rudolf Veske, Võru.
209. Petrooleumi hõõglambid ja muud müügiartiklid.
Peeter Saaretok, Valga.
210. Malmi ja vasevalm. tööd.
Grammofoni nõela ja vedru tööstus „Vanemuine“,
Tallinn.
211. Eesti grammofoni nõelad „Vanemuine“ ja vedrud.
August Lõhmus, Tartu.
212. Käsipritsid (udustajad), desinfektorid ja pulverisaatorid.
Juhan Tiivel, Valga, Tartu tn. 3-a.
213. Viltsaapad.
Meh. pildiraami ja peenpuutööstus A. Normann Tartus.
214. Puust pildiraamid, ilu- ja tarbekastid jne.
Võru Majandusühing.
215. Naelad, paberossid, tubak, tavott, vankrimäärded, saapamäärded ja tint.

A. Sibul

Suurem põllutööriistade,
masinate ja mootorite

L A D U

Võrus, Tartu 1. 11, telefon 1-57.

SOOVITAN LAOST:

Rohuniitjaid, viljalõikajaid, rehe-
peksumasinaid,

mootorid ja nende osad.

Tagavaraosi igat süsteemi põllu-
koristamise masinatele.

Rootsi SKF

kuul- ja rull-laagrid igat liiki
masinatele.

Masina-, auto-, traktori-, mootorite- ja
silindri õlid.

Sordirauda, raud- ja teraskaupa.

Igasuguseid raudnaelu.

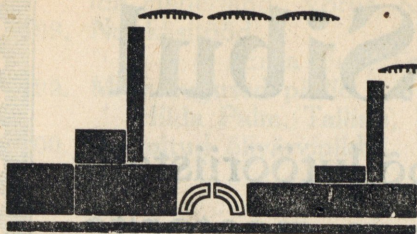
Aknaklaasi. Ehitusmaterjale ja -tar-
veid. Ahjupottkive.

Veskikivi segu.

Raudtorud ja toruosad.

MÜÜK SUUREL JA VÄIKSEL ARVUL.

A. Sibul Võrus, vastu turgu.



O./ü.

„Võru Tööstus“

Võrus, Kreutzwaldi 57/59.

Telefon nr. 37.

- Elektri jaam. Piiritusepuhastamise vabrik. Saeveski.

- Püüli- ja lihtveski.

- Villatööstus. Auru riidevärvimistööstus.

- Lina-, vilja- ja metsasaaduste ostmine ja müümine.

- A.-S. „Viljandi Linavabriku“ esindus.

**Müüakse
linast ja takust riidet ja lõnga.**

Näituse nimekirja lisa.

I osakond.

- Väimela põllutöö- ja karjatalitajate kool.
216. Silo valmistamine.
217. Maakuivatuse tööd soos ja põllul.
218. Sangaste rukis, Sangaste nisu, kahetahuline oder
Jõgeva 453, suvinisu Diamant, kartul: Deodora,
Odenvaldi sinine, Kungla, kerahein — Jõgeva,
punane aruhein — Jõgeva.
219. Teraviljad, mugulviljad.
A.-s. „Eesti Vosvoriit“, Tallinn, Merepuiestee 15.
220. Segafosfaat 22—23⁰/₀.
221. Eesti Vosvoriit 25—27⁰/₀.
222. Kana fosforiit.
223. Väetiskatsete tabelid ja diagrammid.

II osakond.

Aiavilja ja arstirohtude kasvatus.

- Konstantin Tannenthal (Mändorg), Tartu, postk. 146
224. Lõigend rahvalikust meditsiinist.
Väimela põllutöö- ja karjatalitajate kool.
225. Puukool — viljapuud, põõsad ja ilupõõsad.
226. Kogu keeduvilja.
227. Kogu suvililli.

Taimekaitse.

- Tartu Entomoloogia katsejaam, Raadi m.
228. Rootsi kärpse arenemine ja kahjustused.

III osakond.

Hobused.

- Karl Truija, Loosi v.
229. Ardenni tõugu sugumära „Dodi“, sünd. 1930. a.
Evert Niit, Vastse-Antsla v.
230. Tori tõugu sugumära „Teele“, 16 a., ühes järgl.

IV osakond.

Veised.

- Peet Puussaar, Vaabina as.
Eesti punane kari.
231. Lehm „Tselta“, 9 a., toodang 15.759 ltr.

232. Lehm „Lilli“, 14 a., toodang 14.061 ltr.
233. Lehm „Punik“, 6 a., toodang 17.893 ltr.

V osakond.

Väkeloomad.

- Eesti ühendatud hõberebase kasv., Uuejärve, Aegviidu.
234. Hõberebased. 3 vana, 3 noort.

VI osakond.

Põllum. masinad ja riistad.

- Martin Seiler, Pärnu, Metallitööstus.
235. 8–10 hob. mootor.

VII osakond.

Põllumajanduse saaduste ümbertöötamine.

- Jegor Mihailov, Tallinn, Reimani t. nr. 37.
236. Präänikud ja barankad.
K.-m. „Provodnik“ esindaja Tartu, Turu t. nr. 6.
237. Sarepta sinep „Glic“.
Andrei Kibok, Narva, Uuslinn nr. 55.
238. Kringlid ja küpsised.

Naisselts „Võruhõimu“

naiskusekool

Kreuzwaldi tän. 15.

Kool töötab rõivavalmistamise ja majapidamise osakondadega.

Õppemaks 30 kr.

Võetakse vastu tellimisi rõivavalmistamise töödele.

Õppetöö algus rõivavalmistamise osakonnas 28. aug.
ja majapidamise klassis 1. okt. KOOLIJUHATAJA.

Dimitri Novoseltsev, Petseri, Turuplats nr. 9.

239. Kringlid ja kuivikud.
Richard Glasman, Tartu, Suurturg nr. 1.
240. Schokolaad, kompvکید.

Maakondlik XIII võivõistlus.

Korraldaja Võrumaa Piimaühisuste Keskselts.

Võistlevad 23 piimaühingut.

Auhindajad: dr. L. Anderson, agr. J. Pullerits, konsulent T. Rinaldi ja piimatalituste juhatajad.

241. Õpetlikud tabelid piimasaaduste väljave kontrolljaamalt.

„Võru Tööstus“, Võrus, Kreutzwaldi t. nr. 57/59.
242. Kogu püüli jahu.

X osakond.

Ühistegevus ja ühisk. agr. Põllum. uurimistöö ja kirj.
Statistika. Põllum. üksused. Raamatupidamine.

„Käsitöölehe“ toim. ja tal., Tallinn, pk. 77, tel, 439-02.
243. Käsitööleht.

Raamatuaasta Võru linna komitee.

244. Eesti raamatu 400 a. juubeli puhul korraldatakse
üheaegselt V. E. P. S. näitusega gümnaasiumi
ülemises saalis

Raamatu näitus

järgmiste tähtsamate osakondadega:

- 1) Dr. Fr. R. Kreutzwald Võrus ja ta looming.
- 2) Eesti raamatu areng 400 a. jooksul (rida käsikirju
ja vanu ilmalikke ning vaimulikke raamatuid 16.
sajandist tänapäevani, kirjanike pildid, käekirjad jne.
- 3) Kirjandus Võrumaast ja Võrumaa kirjanike toodang.
- 4) Põllumajanduslik ja teaduslik kirjandus.
- 5) Trükitööstus
- 6) Ajakirjandus jne.

Näituse raamatute ja RA märkide müük.

Võru Õhuasjanduse ühing.

245. Purilennuk.

Näituse aias paviljonid:

Võru „Elu“.
„Võru Teataja“.

XI osakond.

Meeskäsitöö.

Johan Koppel, Võrus, Jüri t. 23.

246. Riidekapp peegluga, tammepuust, 3 uksega.

XII osakond.

Naiskäsitöö.

Salme Taber, Vaabina v.

247. Käsitöö.

Erna Uibo, Misso-Luhamaa.

248. Mööbliriie, suur põrandavaip, põrandalinik,
ülikonnariie ja 2 diivani patja.

E. Toimeta, Tallinn, Mardi t. 12.

249. Pesu ja kleidikraed.

- Alma Mölder, Tartu, Promenadi t. 4.
250. Tikandustööd.

XIII osakond.

Tööstus.

- Helmut Eggert, Haanja v.
251. Telliskivid.
Tartu vildivabrik, Raekoja 20.
252. Valmis vilt ja vildid.
K.-m. „Süntees“ Tallinn, Lennuki 11-a
253. Tööstuse saadused.
Esimene Võru villa- ja riidevärvimise tööstus Võrus,
Kreutzwaldi 51-a.
254. Villased lõngad ja riided.
Keemia laboratoorium „Takema“, Tartu, Narva t. 35.
255. Kölniveed, lõhnaõlid, juukse- ja kulmuvärvid.
K. Kriibi, Vastse-Antsla v.
256. Autogeeniline sveissimine.

Võrus **S. Krimpi** Võrus

kellasepa tööstus

Tartu tän. 19.

Asutatud 1906. a.

Asutatud 1906. a.

- E. Malm, Tallinn, Kodu t. 21.
257. Putukate hävitamise preparaad „Erma“.
E. Vetsi, Tartu, Tähe t. 134-8.
258. Pasta „Soliid“.

Tervishoid.

Eesti Tervishoiu Muuseum.

259. 1) Laste tervishoid.
2) Piimapropaganda ühes tervishoiuga.
3) Tiisikus.
4) Parasiidid (laiuss ja teised).
5) Suguhaigused.
6) Kasvajad.

Rahvuslikus vaimus eesti kapitaliga,
eestlaste juhtimisel töötab

kindlustusselts

EESTI LLOYD.

ASUTATUD 1919 A.

KODUMAA SUURIMAIK JA VANEMAIK KINDLUSTUSASUTUSIK.

PEAKONTOR:

TALLINN, PIKK T. 11, OMA MAJAS.

Uute õpilaste vastuvõtt

Antsla kodumajanduskooli

on alanud.

Õppetöö algab jaanuari kuus 1936. a.

Lähemaid teateid kooli kohta aadressil:

Antsla kodumajanduskool, Antsla.

Telefon: Antsla 19.



Mööblitööstus

A. REILJAN

Kreutzwaldi 54, omas majas.

Valmistab kuivast ja valitud materjalist

moodsat mööblit,

vastavalt viimaseaja moe-eeskirjadele.

VALMISTAMISEL

eriline hool mööbli vastupidavusele.

Hinnad mõõdukad.

Töö eest vastutus.

Lihaäri ja vorstitööstus

R. ONNO

Võrus.

Jüri tän. 11.

Võrus.

Soovitan lugup. ostjaskonnale suures valikus

vorstitööstuse saadusi.

Kõrge kvaliteet kindlustatud.

Jällemüüjatele soodsam hinnaalandus.

Ostan loomi ja maksan kõige kõrgemat päevahinda.

Väimela Põllutöö- ja karjakasvatusekoolid

Valmistavad maanoori
teadlikeks talupidajateks ja
kutselisteks karjatalitajateks.

Lähemaid teateid annab

Väimela p.-ag.
Võru, telefon nr. 68.

Kooli juhataja.

Saapa- ja nahakauplus

ED. JURŠ

VÖRUS.

JÜRI TÄN. 16.

Mehaanikatööstus

J. Petermann

Kreutzwaldi tänav 15.

Autogeeniline jootmine. Sveisimine ja hammas-
rataste freeserdamine. Jalgrataste osad ja remont
ning kõiksugu mehaanikatööd.

Võru Vana-Apteegi

rohu- ja värvikauplus

Tartu t. 29, tel. 103.

Soovitab: 

kõiksugu kosmeetika ja par-
fümeeria kaup.

Email-, õli- ja piirituslakke,
puupeatse, värnitsat ja kõik-
sugu värvimaad.

Klaaspaberit ja muid maalri-
tarbeid.

Fototarbeid: plaate, paberit,
rollfilme, postkaarte, foto-
kemikaale j. n. e.

**Mineraalvete ja limonaditehasest: vichyt,
selterst, sidrunisoodat ja limonadi.**

Hooajaks

suurimas valikus

moodsaid kodu- ja inglismaa vabrikute

palitu-
ülikonna- } **RIIDEID**
ja kleidi- }

l g a s u g u s e i d
voodririideid ja karusnahku.

Eriti

moodsa lõike ja hää
väljatöötamise poolest on

Judeikini suuräri
valmisriiete
eriosakond

üks eelistatumaist Lõuna-Eestis.

Täielik asjatundlikkus moe ja mustrite
alal võimaldab rahuldada ka kõige nõud-
likuma ostja riide- ja valmisriiete alal.

Hinnad räägivad!

S. Judeikin & P_{de}
suuräri.

VÖRUS, Jüri tän. 16. Telefon 187.

Asut. 1907.

Asut. 1907.

Krediit Pank

Tallinnas, Suur-Karja 20.

Telefon 425-00.

Võru osakond

Võrus, Jüri t. 18, tel. 71.

TOIMETAB
kõiki pangaoperatsioone.

Suurim ja täielikum

Ludvig Arras'e

vorstitööstus ja lihaäri

Võrus, Kreutzwaldi tän. 36. Telefon 2-19.

SOOVITAB

kõiksugu liha ja vorsti
mõõduka hinnaga.

Teenimine korralik. Palun külastada ja veenduda.

• Ostan loomi ja maksan kõrgem. päevahinda.

Austusega LUDVIG ARRAS.

Võru nahatööstus

Meier Goldberg

Võrus, Jüri tän. 1-a.

Pargib nahku:

juhiks, pastlaks, tallaks, seremetiks, sevretiks ja voodriks. Lambanahka villaga kasukateks.

Täidab tellimisi

másinarihmade ja muude nahasaaduste peale.

Niisama müüakse

kõiksugu nahka, nagu: pastla, talla, juht (musta ja värvilist), seremetti, valmissääri, peanahku, hobuseriistu, masinarihmu jne.

-- Edasimüüjatele kõrged protsendid. --

Ostab tooresnahku, paju- ja kuusekoori.

Metsakauplus

Meier Goldberg

Võrus, Jüri tän. 2. Peakontor Jüri tän. 2.

OSTAB

igasugust metsa ja valmis metsasaadusi.

MÜÜB

hariliku hinnaga oma saevabrikutest kui ka linnas igasugust puu- ja ehitusmaterjali.

Suguhaigete ambulatoorium



Maksuta ravimine

— ambulatoorselt

ja haigemajas

omavalitsuse poolt puudust-
kannatajate liiki kuuluvuse
tunnistuse ettenäitamisel.



Vastuvõtt igal päeval kl. 11—12.

Ambulatooriumi juhataja

Dr. R. Piho.

TÄIELIKUM

liha- ja vorstiäri

Eduard Kahro

Võrus, Jüri tän. nr. 28.

SOOVITAB:

**Igasuguseid vorste, rulaade, file-
vorste, konserve, juustu, võid.**

Tel. 142.

Teenimine kiire ja korralik. Palun
külastage ja veenduge.

Müük väiksel ja suurel arvul. Hinnad
möödukad, edasimüjatele hinnaalan-
dus. Ostan kõiksugu kariloomi ja
maksan **kõrgemat** päevahinda.

SUUREM

põllumajandustarvete kauplus

Aug. Sikk,
Võrusool.

Soovitab põllupidajatele soodsate
maksutingimustega k o i k s u g u

põllumajandustarbeid.

Jällemüjatele p a r e m o s t u k o h t .

Austusega

AUG. SIKK, Võrusool.

**Etendused pühapäeval
alates kl. 3 p. l.**

KINO „MARS“.

Suurepärane

näituseaegne eeskava.

Laupäeval, 14. septembril
kolossaalse muinasjutul. lavastusega suurfilm

S **kandaal** **Roomas.**

Võimsaim meeleolufilm kuulsa naerumeistri
Eddie Cantoriga.

Sisseminek kl. 5 p. l. — 8 õhtul.

Pühapäeval, 15. septembril.

Wõimsaim ja õudseim dshunglifilm.

T **iiger** **Saatan.**

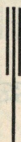
Seninägematu seiklusfilm Malai saartelt, idamaa ilu ja saladuste maalt. Tiigrid, lõvid, elevantid, pantrid, krokotillid, püütoni maod ja teised loomad, nende elu ja võitlused vabas looduses, kus ülesvõtteid tuli filmitrupil teha teraspuuridest.

Sarnaseid filme ei kordu, sellepärast ei jäta ükski näituselkäija kino „Marssi“ külastamata. Jälgige reklaami vaateakendel.

SISSEMINNEK KL. 3 P. L. — 8 ÕHTUL.

Võru Tööstuskool

Koolijuhataja H. Hendrikson.




Valmistab noori vastu tegelikule elule. Peale teoreetilise osa praktilised tööd õpilastele oma puu- ja rauatöökodades, asjatundlikkude instruktoreite ja meistrite juhtimisel



Näitusel käies
tutvunege meie kooli ja töökodadega.



Väljapanekuid mitmelt alalt näitusel.



Lähemal ajal
hakkab ilmuma uus rahvuslik
päevaleht

„Uus Eesti“.

Ajaleht
„ELU“
JUHTIV AJALEHT VÕRUMAAL.

Sadulsepa tööstus
J. MEIJEL,

JÜRI TÄN. 11. TELEFON 199.

Teatan lugupeetud töötellijatele, et olen **tööhindu alandanud.**

Teen igasuguseid sadulsepa- ja polstritöid hästi ja võistlemata odavasti. Austusega **J. MEIJEL.**

Väljaandja: Võru Eesti Põllumeeste Selts.



KINDLUSTUSSELT'S

= EESTI =

PAKUB TEILE KÕIGE SOOD-
SAMAIM TINGIMUSI KÕIKIDEL
KINDLUSTUSALADEL.

ELUKINDLUSTUS

HOOLITSEB TEIE PEREKONNA BEST, KINDLUSTAB
TEIE LASTELE KASVATUSE JA HARIDUSE, TÛTAR-
DELE KAASAVARA, VÕIMALDAB TEIE ENESTELE
KAPITALI VANADUSE PÄEVIL, KINDLUSTAB TEIE ISIK-
LIKKU JA ÄRILIST KREDIITI JA VÕIMALDAB TEIE
TASUTA PERIOODILISE ARSTLISE ÜLEVAATUSE.

|| KINDLUSTAGE OMA ELU JA VARA,
MIS TOOB TEIE PEREKONDA MU-
RETUSE, RÕÕMU JA HÄÄOLU.

ÜKSKI TEINE TEE EI VII SELLELE SIHILE.
NÕUDKE MEIE TARIIFE JA PROSPEKTE.

MOODSAD ELUKINDLUSTUSE-, HOIU- JA
HOOLDUSKINDLUSTUSTE TINGIMUSED.

————— ESINDAJAD ÜLE MAA. —————

VÕRU OSAKOND

VÕRUS, JÛRI TÄN. 22.
TEL. 2-03.

A

42082

123587

Suurem

**raadio,
grammofoni,
jalgrataste,
õmblusmasinate,
foto,
kellade,
kuld- ja
hõbeasjade eriäri**

Võrus on

Aug. Taal,

Tartu t. 15, kõnetr. 172.

Hinnad odavad.

Soodus järelmaks.

Täielik akkumulaatorite
laadimisejaam.